



BUDAPESTI 4. SZ. METRÓVONAL I. SZAKASZ

04/B SZERZŐDÉS

BOCSKAI ÚT ÁLLOMÁS SZERKEZET

SZERZŐDÉS 2. SZ. MÓDOSÍTÁS

SK
Budapesti Közlekedési Zártkörűen
Működő Részvénytársaság
DBR Metró Projekt Igazgatóság
1072 Budapest, Akácfa u. 15.

2010. január 08.

2. számú Szerződésmódosítás

amely a 2006. március 1-én kelt, „a Budapesti 4. sz. metróvonal I. szakasz 04/B sz. szerződés – Bocskai út állomás szerkezet” tárgyú Szerződés második alkalommal történő módosítására jött létre

egyrésztől a **Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhelye: 1980 Budapest, Akácfa utca 15.; Telefonos elérhetőség: +36 1 461 6500; cégjegyzékszám: Cg. 01-10-043037; adószám: 12154481-2-44; bankszámlaszám: 10032000-01830020-00000000; a Képviselő neve: Dr. Kocsis István vezérigazgató; a Képviselő címe: 1980 Budapest, Akácfa utca 15.; a Képviselő telefonos elérhetősége: +36 1 461 6500), mint megbízó (a továbbiakban: „**Megbízó**”)

másrésztől az **SwO Metro 4 Építő Közkereseti Társaság** (székhelye: 1117 Budapest, Irinyi J u 4-20. B. ép. V. em.; Telefonos elérhetőség: +36 1 889-6400; cégjegyzékszám: Cg.01-03-025698; adószáma: 22280860-2-43; bankszámlaszám: 10300002-20260024-00003285, 10300002-50801924-26304884; a Képviselők neve: Kostenszkyne Böszörményi Irén és Stipich Béla; a Képviselők címe: 1117. Budapest, Irinyi József u. 4-20.; a Képviselők telefonos elérhetősége: 889-6303, 889-6305) mint vállalkozó (a továbbiakban: „**Vállalkozó**”, illetve a II. részben a „**jelen Szerződésmódosítás Vállalkozója**”)

a továbbiakban együttesen: „**Felek**” között alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

I. ELŐZMÉNYEK

1. Megbízó a 2006. január 11-én kelt 53-50/02/2006 számú ajánlattételi felhívásával, a „*Budapesti 4. sz. metróvonal I. Szakasz: 04. számú szerződés – Tétényi út, Bocskai út és Móricz Zsigmond körtér állomás szerkezetek építési munkái*” tárgyban, hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást folytatott le. (a továbbiakban: Közbeszerzési Eljárás).

2. Ezen Eljárásnak a „Bocskai út állomás szerkezetek építési munkái” megnevezésű 2. Részének nyertese az **Sw-O Metro4 Konzorcium** lett, mely konzorcium tagjai a Swietelsky Építő Kft. (Cg. 01-09-720396, székhelye: 1117 Budapest, Irinyi J utca 4-20.) és az Obayashi Corporation (cégjegyzékszám: 1299-01-077383, székhelye: Shinagawa Intercity Tower B, 2-15-2, Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8502, Japan)

Időközben az Obayashi Corporation konzorciumi tag neve és székhelye megváltozott: Kabushiki Kaisha Obayashi-Gumi (cg:1299 01-077383, JP-Osakashi, Kitahama-Higashi Chou-ku 4-33.)

3. A Közbeszerzési Eljárást lezáró vállalkozási szerződés a Megbízó és a Konzorcium között 2006. március 1. napján jött létre. (a továbbiakban: Szerződés) ”

Felek a Szerződést a FIDIC által kiadott, a „Vállalkozó által tervezett gépészeti és villamos berendezések tervezése-építése szerződéses feltételei” alapján kötötték meg. (Sárga Könyv)

4. A Szerződés alapján a Mérnök jogkörét az Eurometro Kft. (1143 Budapest, Zászlós u. 18.) gyakorolja. (a továbbiakban: Mérnök)

5. Figyelemmel a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 52. §-ában foglaltakra – a konzorciumi tagok megalapították a jelen Szerződésmódosítást Vállalkozói részről aláíró közkereseti társaságot.

Időközben a Swietelsky Építő Kft. (Cg. 01-09-720396) társaságból való kiválással megalakult a Swietelsky Magyarország Kft (Cg. 01-09-897738, 1117 Budapest, Irinyi J utca 4-20. B. ép. V. em.), amely utóbbi cég az egyik jelenlegi résztulajdonosa a Vállalkozó társaságnak.

6. Felek megállapítják, hogy a Szerződést 2006. szeptember 18-án egy alkalommal már módosították.

II. A jelen szerződésmódosítást indokoló körülmények

A./ A Szerződés tartalma a Szerződés megkötésekor

7. A Szerződésben Felek a Létesítmény Megvalósításának Időtartamát a Mérnök által meghatározott Kezdési Időponttól, azaz 2006. március 13-ától számított 112 hét időtartamban kötötték ki. Így a Létesítmény megvalósításának eredeti határideje 2008. május 4. napja lett volna.

8. A Szerződés alapján a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozójának el kell készítenie a Bocskai úti metró állomás szerkezetet. (A Bocskai úti állomás szerkezete a továbbiakban: Létesítmény)

A teljes 4. sz. metróvonal építése szempontjából a Létesítmény építése a Megbízóval szerződött vállalkozók összehangolt munkája során készül el. Ennek első lépéseként a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozója megépíti a Létesítmény vasbeton szerkezetének egy részét oly módon, hogy azon a **Co-02 Szerződés (alagútépítés)** Vállalkozója az alagúthajtáshoz a pajzsokat átszállíthassa. Ezután folytatódik a Létesítmény szerkezetének építése, amibe bekapcsolódik a **Co-07 Szerződés (belső beépítés)** Vállalkozója, majd az általa elkészített tereket veszi birtokba a **Co-09 Szerződés (rendszerek és áramellátás)** Vállalkozója. Közben a **Co-08 Szerződés (vágányépítés)** Vállalkozója is megépíti a végleges vasúti pályát, melyet igénybe véve lehet kiszolgálni a CO-07 és a Co-09 Vállalkozóját. (A Co-02, a Co-07, Co-08 és a Co-09 Szerződés Vállalkozói a továbbiakban együtt: **Kijelölt Vállalkozók**)

9. Az előző pontban írottak biztosításaképpen felek a Szerződés részét képező Ajánlati Nyilatkozat Függelékében az alábbi kötbérterhes határidőkhöz tartozó műszaki tartalmakat határozták meg a Létesítménynek, mint munkaterületnek a **Kijelölt Vállalkozók** részére történő átadásához:

Kötbérterhes határidő ref. száma:	Az eredeti Szerződésben szereplő kötbérterhes határidő műszaki tartalmának megjelölése a munkaterület-biztosítással érintett vállalkozó megnevezésével együtt
KD4/21	Alaplemez készítése a Bocskai út állomáson és folyamatos és zavartalan hozzáférés biztosítása a 2. Szerződés Kijelölt Vállalkozója részére a pajzsok áthúzásához és az alagútépítés kiszolgálásához az Etele tért és Szt. Gellért tér között.
KD4/23	Végleges megtámasztások elhelyezése az állomás üzemi tereiben és liftaknáiban, és hozzáférés biztosítása a 7. Szerződés (belső beépítés) Kijelölt Vállalkozója részére
KD4/24	A vágánybeton szinthez kapcsolódó végleges létesítmények elkészítése, hogy biztosítva legyen a folyamatos és zavartalan hozzáférés a 8. Szerződés Kijelölt Vállalkozójának a vágányok elhelyezéséhez.
KD4/25	Végleges létesítmények elkészítése az állomás minden olyan területén, ahol állandó berendezéseket helyez el a 9. Szerződés Kijelölt Vállalkozója, és folyamatos hozzáférés biztosítása a 9. Szerződés Kijelölt Vállalkozójának az állomás területén az integrált rendszerek elhelyezéséhez.

B./ A Kijelölt Vállalkozó késedelme

10. A jelen Szerződésmódosítás Vállalkozójának Ajánlati ütemtervében a munkafolyamatok ezen kötbérterhes határidőkhöz voltak rendezve. (A továbbiakban: Ajánlati ütemterv) Azonban a kötbérterhes határidők jelen Szerződésmódosítás Vállalkozója általi betarthatósága a Kijelölt Vállalkozók teljesítésétől nagyban függött. Bármelyik Kijelölt Vállalkozó késése mind a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozójának, mind pedig a többi Kijelölt Vállalkozó késedelmes teljesítését is maga után vonta.

A jelen Szerződés szempontjából a legkritikusabb összefüggés a Co-02 Vállalkozójával van. A KD4/21-es kötbérterhes határidő alapján a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozójának munkaterületet kellett biztosítania a Co-02 Vállalkozója részére, illetve a pajzsok állomáson való áthaladását követően azonnal vissza kellett volna kapnia a munkaterületet. Miután a Co-02-es Vállalkozója ténylegesen csak 2008. március 7-én illetve 2008. április 24-én érkezett be az állomásra, olyan késés következett be, melyet már nem lehetett behozni a munkák átszervezésével.

Felek rögzítik, hogy a munkaterület átadás-átvételek a következőképpen alakultak a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozója (SwO) és Co-02 Szerződés Vállalkozója (BAMCO) vonatkozásában (csak a sikeres munkaterület átadás-átvételek felsorolása):

Mikor	Kitől	Kinek	Hol
2008.02.18	SwO	Bamco	D-i pajzs és környezete
2008.03.12	SwO	Bamco	Állomás átadás, kivéve északi alagút Tétényi felöli vég
2008.04.02	SwO	Bamco	Teljes állomás felszín kivételével
2008.08.25.	Bamco	SwO	Állomás, É-i, D-i végfal (Tétényi illetve Móricz felöli végfalak)
2008.10.28.	Bamco	SwO	Állomás, Déli alagút Tétényi felöli sarok, vágánybontásra
2008.11.05	Bamco	SwO	Állomás D-i vég, üzemi terület + déli alagút Tétényi felöli sarok
2009.01.15	Bamco	SwO	Állomás É-i vég üzemi terület + déli alagút Móricz felöli sarok
2009.02.09	Bamco	SwO	Északi alagút, Móricz felöli sarok
2009.02.12	Bamco	SwO	Állomási szellőző alagút + északi alagút Tétényi felöli sarok
2009.03.18., 2009.03.30.	Bamco	SwO	Kanizsai szellőző akna

A fentiek alapján Felek megállapítják, hogy a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozója az Ajánlati ütemtervében eredetileg igényelt 2 ütem (egy-egy oldali teljes munkaterület) helyett 7 ütemben (azon belül is sokszor több lépcsőben) kapott időben elnyújtva munkaterületeket. Így a Co-02-es Vállalkozója által okozott további csúszások eredményeképpen nem lehetett időben munkaterületet biztosítani sem jelen Szerződésmódosítás Vállalkozója, sem többi Kijelölt Vállalkozók részére sem.

11. A fentiek következtében mind a Létesítmény, mind pedig a teljes 4. sz. metróépítésre kidolgozott ütemezés felborult. A jelen Szerződés munkáinak az Ajánlati ütemtervtől teljesen eltérően kellett készülniük.

C./ A Leadónyílásokkal és a Létesítmény megvalósításával összefüggő problémák

12. Az eredeti ütemterv szerint a Kijelölt Vállalkozók a saját munkaterületüket a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozója által kialakított, három leadónyíláson keresztül közelíthették volna meg, amíg a Co-08 Szerződés teljesítése során az érintett szakaszon el nem készül a végleges pálya.

A leadónyílásokat a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozója és a Kijelölt Vállalkozók közösen használták volna. Felek megállapítják, hogy a Kijelölt Vállalkozók azonban részben a mai napig nem kaptak munkaterületet.

13. Jelen Szerződés teljesítése jelenleg 99,63 %-os, az eddigi előrehaladást figyelembe véve a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozója a közeljövőben teljes mértékben tudná teljesíteni a Létesítmény Átadás-átvételi Igazolása kibocsátásának eredetileg meghatározott feltételeit. Eredetileg a jelen Szerződés szerint a Létesítmény Átadás-átvételi Igazolása kibocsátásának egyik feltétele a három leadónyílás lezárása lenne, amely munkálatok várhatóan az eredeti határidőig megvalósíthatónak látszanak.

13.a) Mindhárom leadónyílás – a Szerződés eredeti rendelkezései alapján való - lezárása esetén ellenben a Megbízó a Kijelölt Vállalkozókkal kötött szerződések alapján nem tudná biztosítani az utóbb említett szerződésekben meghatározott munkaterületek megközelíthetőségét a Kijelölt Vállalkozók részére. Így a Kijelölt Vállalkozók jogos többletköltség- és határidő-hosszabbítási követelésekkel léphetnének fel Megbízóval szemben.

13.b) A leadónyílások további nyitva hagyása kizárólag – szerződésmódosítás nélkül - a jelen Szerződés teljesítésének újbóli átütemezése esetén lenne lehetséges a Szerződés „Különleges Szerződéses Feltételek” című rész, „8.3 Ütemterv” és „13.3 Változtatási eljárás” című Alcikkelyei alapján.

Az átütemezés esetén a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozója nem igényelhetné a Létesítmény Átadás-átvételi Igazolása kibocsátását, továbbá az Átadás-átvételi Igazolás kiadásához kapcsolódó jogi tények sem következnenek be, ami miatt a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozójának további többletköltség- és határidő-hosszabbítási követelése keletkeznének a Megbízóval szemben.

Az Átadás-átvétel, azaz a Létesítmény Átadás-átvételi Igazolása kibocsátásának esetleges további elhúzódása következtében a Vállalkozó

- egyrészt a „Különleges Szerződéses Feltételek” című rész, „4.2 Teljesítési biztosíték” című Alcikkelye alapján nem válhatna jogosulttá a Teljesítési Biztosíték összege 50 %-kal való csökkentésére,
- másrészt az „Általános Szerződéses Feltételek” című rész, „14.9 Visszatartott Összeg Kifizetése” című Alcikkelye alapján nem válhatna jogosulttá a Visszatartott összeg első felének részére történő kifizetésére,
- harmadrészt az előző bekezdésben hivatkozott Alcikkely szerint, a Létesítmény megvalósításának eredeti határidejét, azaz 2008. május 4. napját alapul véve a 24 hónapos Hiba Bejelentési Időszak leteltét követően, 2010. május 4-én lett volna jogosult a visszatartott összeg második felének részére történő kifizetésére,
- negyedrész a „Különleges Szerződéses Feltételek” című rész, „20.1 Vállalkozó követelése” című Alcikkelye alapján a további elhúzódás miatt felmerült többletköltségei megfizetését is igényelhetné a Megbízótól.

14. A Felek rögzítik, hogy a fent részletezett, a jelen Szerződés megkötésekor előre nem látható, az egyik Kijelölt Vállalkozó, a Co-02 Szerződés Vállalkozója által okozott késedelmek miatt előállt körülmények mind a Megbízó, mind a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozójának lényeges jogos érdekeit sértik.

A mindkét fél oldalán fennálló lényeges jogos érdeksérelmek elhárítása, illetve kiküszöbölése érdekében, valamint a Megvalósítás időtartamának elhúzódása miatti vállalkozói követelések mértékének csökkentése céljából felek megállapodnak a Szerződés alábbi módosításaiban:

III. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

15. A Felek a Létesítményt **két Szakaszra bontják**, ezért a Szerződés részét képező Ajánlati Nyilatkozat Függeléke kiegészül az alábbi rendelkezésekkel:

„Szakaszok és szakaszrészek meghatározása:

Szakasz száma:	Leírás (1.1.5.6 Alcikkely)	Határidő, illetve a Megvalósítás Időszaka: (1.1.3.3 Alcikkely)	Késedelmi kötbér: (8.7 Alcikkely)
1. Szakasz	A Létesítmény – Bocskai úti állomás szerkezetépítésének – szerződés szerinti befejezése, teljes megvalósítása, illetve átadása a Megbízó részére, a leadónyílás és kapcsolódó munkái kivételével. (lásd 1. sz. melléklet)	A jelen Szerződés-módosítás aláírásának napját követő 60 nap	Kötbér mértéke: 15 000 euró/nap Maximális összege: A Szerződéses Keretösszeg ÁFA nélküli értékének 5 %-a
2.a Szakaszcso	A leadónyílás megszüntetése: a földem befoltozása, földem szigetelés és szigetelés-védelem elkészítése, közvilágítás helyreállítása, a villamos felsővezeték végleges helyreállítása	A Mércnök 2.a szakaszcsozcso vonatkozó munkakezdési utasításában meghatározott időponttól számított 60 nap	Kötbér mértéke: 3.000 euró/nap Maximális összege: A jelen Szerződészmódosítás 5. mellékletében a 6.11 mérföldkőre megadott összeg 20 %-a
2.b Szakaszcso	a felszín teljes körű helyreállítása beleértve a terület megtisztítását és átadását a Megbízónak a Fehérvári út páros oldalán az Október 23-a utca és a Hamzsabégi út között, Bocskai úti kijáratí mütárgy munkaterületén, Kanizsai szellőző kivezetés munkaterületén mellékelt organizációs helyszínrajz szerint. (útburkolat, vízelvezető rendszer, szegély, kerítésbontás)	A Mércnök 2.b szakaszcsozcso vonatkozó munkakezdési utasításában meghatározott időponttól számított 90 nap	Kötbér mértéke: 3.000 euró/nap Maximális összege: A jelen Szerződészmódosítás 5. mellékletében a 6.11 mérföldkőre megadott összeg 20 %-a

A 2.a és a 2.b Szakaszrészek együttesen képezik a 2. szakaszt. Átadás-átvételi igazolás a teljes 2. Szakasz tekintetében kerül kibocsátásra.

16. A 2. Szakaszban megvalósítandó **munkálatok részletes felsorolását** jelen Szerződésmódosítás 1. sz. melléklete rendezi. A 2. szakasz végére minden az eredeti szerződésben meghatározott műszaki tartalomnak el kell készülnie.

17. A Mérnök minimum 60 nappal azt megelőzően, hogy Vállalkozónak a 2.a ill. 2.b Szakaszrész munkálatait meg kell kezdenie, külön munkakezdési utasítást bocsát ki a 2.a, és külön munkakezdési utasítást a 2.b Szakaszrészre, amelyben megjelöli az adott Szakaszrész munkakezdési időpontját. A **2.a és 2.b Szakaszrészek Megvalósításának Időszaka** tekintetében felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó a 2.a és 2.b Szakaszrész tartalmát képező munkálatokat az adott Szakaszrészre kibocsátott munkakezdési utasításban foglalt időponttól számított 60 ill. 90 napon belül köteles megvalósítani. Figyelemmel a rövid teljesítési határidőre és arra, hogy a munkakezdés időpontja előre nem látható a Vállalkozó a technológiai utasításokban meghatározott időjárási és egyéb körülményekre akadályközléseiben hivatkozhat, és ezzel igényt tarthat a megvalósítás időtartamának meghosszabbítására és egyéb jogkövetkezményekre.

18. A Megbízó a 2. Szakaszban elvégzendő munkákhoz a jelen Szerződés 2. sz. Mellékletében írottak szerint biztosítja a munkaterületet a Vállalkozó részére.

19. Felek rögzítik, hogy az 1. Szakasz teljesítéséhez szükséges összes mérföldkő esetében az Ajánlati Nyilatkozat Függeléke szerinti visszatartást alkalmazzák.

20. A jelen Szerződésmódosítással megállapított 2. Szakasz tekintetében a Vállalkozó nem jogosult a „Különleges Szerződéses Feltételek” „14.3 **Rész-számla Igazolások igénylése**” című Alcikkely szerinti rész-számlázásra, hanem ezen munkálatok tekintetében csak egy számlát nyújthat be. Ezen számlából a Megbízó „Visszatartott összeg” jogcímen semmilyen összeg visszatartására nem jogosult.

21. Felek a jelen Szerződésmódosítással az „Általános Szerződéses Feltételek” „14.9 **Visszatartott Összeg Kifizetése**” című Alcikkely utolsó bekezdését hatályon kívül helyezik.

22. Felek megállapodnak abban, hogy a „Különleges Szerződéses Feltételek” „14.3 **Rész-számla Igazolások igénylése**” című Alcikkely (c) alpontja alapján az 1. Szakasz teljesítéséig a Megbízó által a jelen szerződésmódosítás napjáig ténylegesen **visszatartott összeg** (a továbbiakban: Visszatartott összeg) **50 %-át**, azaz 1.464.620,64 euro összeg a Megbízó a jelen Szerződésmódosítással megállapított 1. Szakaszra vonatkozó Átadás-átvételi Igazolás Mérnök általi kibocsátását követően, az említett összegre vonatkozó „visszatartott összeg első 50 %-ának első részletére vonatkozó kifizetési kérelem” Mérnök általi kézhezvételét követő 45 munkanapon belül kerül visszafizetésre a Vállalkozó részére a Különleges Szerződéses Feltételek „14.7 **Fizetés**” című Alcikkely, b) pontban írottak alapján. A jelen Szerződésmódosítás aláírása napjáig, ténylegesen visszatartott összegek kimutatását a 7. számú melléklet tartalmazza.

A jelen Szerződésmódosítással megállapított 1. Szakaszra vonatkozó Átadás-átvételi Igazolás Mérnök általi kibocsátását követően kiállított számlából visszatartásra kerülő összeg 50 %-át a Megbízó a hivatkozott számla kiegyenlítését követően kiadott, „visszatartott összeg első 50 %-ának második részletére vonatkozó kifizetési kérelem” Mérnök általi kézhezvételét követő

45 munkanapon belül fizeti vissza a Vállalkozó részére a Különleges Szerződéses Feltételek „14.7 Fizetés” című Alcikkely, b) pontban írottak alapján.

A Mérnök a jelen pontban említett, visszatartott összeg első 50 %-ának első részletére vonatkozó kifizetési kérelem” és a „visszatartott összeg első 50 %-ának második részletére vonatkozó kifizetési kérelem” kézhez vételét követő 5 munkanapon belül köteles kiállítani és Megbízónak megküldeni az adott kérelemben szereplő összegre vonatkozó Fizetési Igazolást.

23. A Megrendelő a 22. pontban említett, (teljes) **Visszatartott összeg második 50 %-át** a jelen Szerződésmódosítással megállapított 1. Szakaszra vonatkozó Átadás-átvételi Igazolás Mérnök általi kibocsátását követően kiállított számla kiegyenlítése után kiadott, „visszatartott összeg második 50 %-ára vonatkozó kifizetési kérelem” Mérnök általi kézhezvételét követő 45 munkanapon belül fizeti vissza a Vállalkozó részére a Különleges Szerződéses Feltételek „14.7 Fizetés” című Alcikkely, b) pontban írottak alapján, ha a Vállalkozó átadja a Megbízó részére

- a (teljes) Visszatartott összeg második 50 %-a erejéig szóló,
- az 1. szakasz tekintetében fennálló Hiba Bejelentési Időszak leteltét követő 21 napig érvényes,
- feltétel nélküli és visszavonhatatlan,
- a Megbízó által előzetesen elfogadott banktól származó

bankgaranciát, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartó – kötelezvényt.

A Vállalkozó a fenti feltételeknek megfelelő bankgarancia, vagy kötelezvény eredeti példányát a „visszatartott összeg második 50 %-ára vonatkozó kifizetési kérelem” Mérnök részére átadásával egyidejűleg köteles a Megbízó részére átadni.

A Mérnök a jelen pontban említett, „visszatartott összeg második 50 %-ára vonatkozó kifizetési kérelem” kézhez vételét követő 5 munkanapon belül köteles kiállítani és Megbízónak megküldeni a kérelemben szereplő összegre vonatkozó Fizetési Igazolást.

A Vállalkozó a jelen pontban említett bankgaranciát, vagy kötelezvényt az 1. Szakasz tekintetében megállapított Hiba Bejelentési Időszakban keletkezett valamennyi hiba kijavításáig köteles fenntartani illetve meghosszabbítani.

Felek megállapodnak abban, hogyha a Vállalkozó az 1. Szakasz tekintetében megállapított Hiba Bejelentési Időszakban keletkezett valamennyi hiba kijavította, akkor a Mérnök 17. pontban foglalt, a 2.a Szakaszrész munkakezdési utasításának kézhezvételét követően a Vállalkozó a 2. szakaszra vonatkozóan, egy 120.000 EUR, azaz Százhúszezer Euro összegre szóló bankgaranciát vagy biztosítási kötelezvényt nyújt, melyet a Vállalkozó köteles fenntartani a 26. pont szerint megállapított, a Létesítmény Teljesítési Igazolás kiadását követő 21. napig.

24. Felek ugyancsak megállapodnak abban, hogy a „Különleges Szerződéses Feltételek” „4.2 **Teljesítési biztosíték**” című Alcikkelye alapján a jelen Szerződésmódosítással megállapított 1. Szakaszra vonatkozó Átadás-átvételi Igazolás Mérnök általi kibocsátását követően a Vállalkozó jogosult a Teljesítési Biztosítékot egy az alábbiakban részletezett 1.610.000,- EUR összegű Jótállási Garanciára cserélni 2010. április 30-áig:

A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Teljesítési biztosíték Vállalkozó részére történő visszaadásának feltétele az

- 1.610.000,- EUR összegű,
- a 24. pont szerint definiált, az 1. Szakaszra vonatkozó Hiba Bejelentési Időszak lejártát követő 21 napig érvényes,
- feltétel nélküli és visszavonhatatlan,
- a Megbízó által előzetesen elfogadott banktól származó

bankgarancia, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartó – kötelezvény, vagy készpénzösszeg Megbízó részére történő átadása a „Különleges Szerződéses Feltételek” „4.2 Teljesítési biztosíték” című Alcikkelye szerinti „**Jótállási garancia**” jogcímen (a továbbiakban. Jótállási Garancia). A Jótállási Garancia 2010. április 30-áig történő átadásának elmaradása esetén Megrendelő jogosult a Jótállási garancia összegét a rendelkezésére álló bankgaranciából lehívni.

A Vállalkozó a jelen pontban említett, Jótállási Garanciát az 1. Szakasz tekintetében megállapított Hiba Bejelentési Időszakban keletkezett valamennyi hiba kijavításáig köteles fenntartani.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződésmódosítással az 1. Szakasz tekintetében megállapított Hiba Bejelentési Időszakban keletkezett valamennyi hiba kijavítását követően, melyről a Mérnök 28 napon belül igazolást állít ki, a Vállalkozó jogosult a Jótállási Garancia összegét 400.000,- EUR azaz négyszázezer euró összegre csökkenteni. Ezen csökkentett összegű Jótállási Garanciát a Vállalkozó köteles fenntartani az alábbi 26. pont szerint megállapított, a Létesítmény Teljesítési Igazolása kiadásának napját követő 21. napig.

25. Felek rögzítik, hogy az Ajánlati Nyilatkozat Függelékében meghatározott, az 1. Szakaszra vonatkozó 24 hónapos **Hiba Bejelentési Időszak** a jelen Szerződésmódosítással megállapított 1. Szakaszra vonatkozó Átadás-átvételi Igazolás Mérnök általi kibocsátásának napját követő napon kezdődik az állomási földemlemez szigetelésére vonatkozó Hiba Bejelentési Időszak kivételével. A 2. Szakasz, illetőleg a teljes állomási földemlemez szigetelése tekintetében a 24 hónapos Hiba Bejelentési Időszak - a jelen Szerződésmódosítással megállapított 2. Szakasz teljesítését követően a 2. Szakaszra kibocsátott Átadás-átvételi Igazolás Mérnök általi kibocsátásának napját követő napon kezdődik.

26. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződésmódosítással a 2. Szakasz tekintetében megállapított Hiba Bejelentési Időszak eredményes leteltét követően kibocsátott Teljesítési Igazolás minősül az „Általános Szerződéses Feltételek” „11.9 Teljesítési Igazolás” című Alcikkelye alapján a **Létesítmény Teljesítési Igazolásának**.

27. Felek megállapodnak abban, hogy a Létesítménnyel kapcsolatos **Kötelező alkalmassági időszak** az egyes Szakaszok tekintetében a 25. pont szerint kezdődik.

28. A „Különleges Szerződéses Feltételek” „18.3 A Vállalkozó által megköthető **biztosítások**” című Alcikkelyében felsorolt biztosításokat a Vállalkozó köteles fenntartani a fenti 26. pont szerint megállapított, a Létesítmény Teljesítési Igazolása kiadásának napjáig az említett Alcikkelyben írottak szerint.

29. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés Ajánlati Nyilatkozatának Függeléke, „1. Jegyzék kötbérterhes határidők” című jegyzéke kiegészül a jelen Szerződésmódosítás 3. sz. mellékletével.

30. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés Ajánlati Nyilatkozatának Függeléke, „2. Jegyzék Munkaterületek rendelkezésre állása (birtokba vétel)” című jegyzéke kiegészül a jelen Szerződésmódosítás 4. sz. mellékletével.

31. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés Ajánlati Nyilatkozatának Függeléke, „4. Jegyzék Kifizetések ütemezése” című jegyzékének „6. kifizetési hely” című része a jelen Szerződésmódosítás 5. sz. melléklete szerint módosul.

IV. Egyéb rendelkezések

32. Vállalkozó visszavonhatatlanul kijelenti, hogy a jelen Szerződésmódosításban foglaltakra tekintettel a Szerződés Szakaszolásával, illetve a Szerződés teljesítésének átütemezésével kapcsolatos minden igényét rendezettnek, kielégítettnek tekinti. Vállalkozó rögzíti, hogy a szakaszolással, illetve az átütemezéssel összefüggésben keletkezett minden többletköltségeire, elmaradt hasznaira vonatkozó igényét a Megbízó a jelen Szerződésmódosításban megfelelő módon és mértékben rendezte. Vállalkozó megerősíti, hogy a Megbízóval szemben különösen nem áll fenn követelése az alábbi jogcímenek:

a.) a jelen Szerződésmódosítás aláírásának napját követő időszakra vagy – ha ez utóbbi a később bekövetkező dátum – az 1. Szakasz Átadás-átvételi Igazolásának napját megelőző 60. napig terjedő időszakra vonatkozóan:

- a Létesítmény Megvalósítása Időtartamának elhúzódása miatt bármilyen költség, vagy bármilyen (elmaradt) haszon, vagy bármilyen kártalanítás, vagy bármilyen kártérítés megfizetésével kapcsolatban;
- a Teljesítési Biztosítékkal kapcsolatban;
- a Visszatartott összeggel kapcsolatban;

b.) a Hiba Bejelentési Időszak és a Teljesítési Igazolás kiadása időpontjának meghosszabbításával kapcsolatban;

c.) a jelen Szerződésmódosítás aláírásának napját követő időszakra vonatkozóan, a Biztosítások fenntartásával kapcsolatban.

Jelen nyilatkozat nem értelmezhető akként, hogy a Vállalkozó a Mérnök által 26-os számú követeléseként nyilván tartott, el nem ismert követelésének a fenti a) pontban megjelölt időpontot megelőzően felmerült bármely részéről lemondana, vagy úgy, hogy lemondana annak az esetlegesen az esedékességtől a kifizetésig felmerülő késedelmi kamatairól.

33. Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződésmódosítás egyáltalán nem érinti a Feleknek jelen Szerződésmódosítás napját megelőzően, bármilyen jogcímen keletkezett követelésüket, illetve igényüket, ide nem értve a jelen Szerződésmódosításban szabályozott követelést, illetve igényt.

34.A jelen szerződésmódosítás a Felek között létrejött teljes megállapodást jelenti a szerződésmódosítás tárgyában.

35.Felek rögzítik, hogy a Szerződésnek a jelen Szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlanul érvényesek és hatályosak.

36.Jelen szerződésmódosítás nem szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog vonatkozó rendelkezései az irányadók.

37.Felek tudomásul veszik, hogy a Kbt. 307. § (1) bekezdése alapján jelen szerződésmódosítás aláírásától számított 5 munkanapon belül Megbízó a jelen szerződésmódosítás 8. számú mellékletét képező, „Tájékoztató a szerződés módosításáról” megnevezésű hirdetményt köteles közzétenni a Közbeszerzési Értesítőben. Vállalkozó jelen szerződésmódosítás aláírásával kijelent, a hirdetményben foglaltakkal egyetért.

A jelen szerződésmódosítás 4 példányban, magyar nyelven kerül aláírásra. A jelen szerződésmódosítás a Felek általi aláírással lép hatályba.

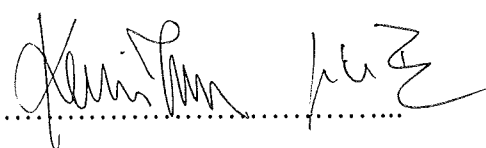
Felek a jelen szerződésmódosítás magukra nézve kötelezőnek elismerve, felhatalmazott képviselőik útján a lenti időpontban cégszerűen írják alá.

Budapest, 2010. január 08.


SwO Metró 4 Építő Kkt.
1117 Bp., Irinyi József u. 4-20.
1.

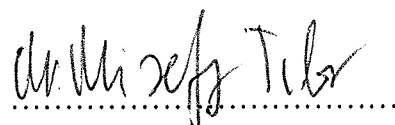


.....
Dr. Kocsis István
vezérigazgató
BKV Zrt.
Megbízó



.....
SwO Metro 4 Építő Közkereseti Társaság
Vállalkozó


Ellenjegyezte:



ügyvéd, vagy jogtanácsos

MISEFAY
ÜGYVÉDI IRODA
1118 Bp., Villányi út 47.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: A 2. Szakaszban megvalósítandó munkálatok részletes felsorolása
2. sz. melléklet: Megbízó általi munkaterület biztosítás a Vállalkozó számára a 2. Szakasz tekintetében.
3. sz. melléklet: 1. Jegyzék kötbérterhes határidők
4. sz. melléklet: 2. Jegyzék Munkaterületek rendelkezésre állása hozzáférésre
5. sz. melléklet: 4. Jegyzék Kifizetések ütemezése - 6. kifizetési hely
6. sz. melléklet: Organizációs helyszínrajz
7. sz. melléklet: Visszatartások kimutatása a jelen Szerződésmódosítás aláírásának napjáig terjedő időszakra
8. sz. melléklet: Tájékoztató a szerződés módosításáról

1. sz. melléklet: A 2. szakaszban megvalósítandó munkálatok részletes felsorolása

2.a szakaszban elvégzendő munkák:

A budapesti 4. sz. metróvonal I. szakasz Co-04/B szerződés során elvégzendő munkákból (az Ajánlatkérési dokumentációban meghatározva) a még elmaradt szerkezetek, különös tekintettel:

- a leadónyílás befoltozására a Fehérvári út páros oldalán,
- szigetelés elkészítésére a foltozás helyén,
- a villamos felsővezeték végleges helyreállítására a szerződéssel összhangban,
- a közvilágítás helyreállítására a szerződéssel összhangban.

- 1 db melléklet: organizációs helyszínrajz

2.b szakaszban elvégzendő munkák:

- a felszín teljes körű helyreállítása beleértve a terület megtisztítását és átadását a Megbízónak a Fehérvári út páros oldalán az Október 23-a utca és a Hamzsabégi út között, Bocskai úti kijárat műtárgy munkaterületén, Kanizsai szellőző kivezetés munkaterületén mellékelt organizációs helyszínrajz szerint. (útburkolat, vízelvezető rendszer, szegély, kerítésbontás)

2. sz. melléklet: Megbízó általi munkaterület biztosítás a Vállalkozó számára a 2. Szakasz tekintetében

A Megbízó által biztosított munkaterület leírása a 2.a szakasz során elvégzendő feladatokhoz:

- Hozzáférés az állomás leadónyílás alatti területéhez a nehéz állványzat elkészítéséhez.
- Hozzáférés a Fehérvári út páros oldlának a azon szakaszához, ami szükséges a leadónyílás befoltozásához, a közvilágítás és a villamos felsővezeték helyreállításához (A terület jelenleg elkerített munkaterület.) Lásd mellékelt organizációs helyszínrajz.

- 1 db melléklet: organizációs helyszínrajz

A Megbízó által biztosított munkaterület leírása a 2.b szakasz során elvégzendő feladatokhoz:

- Hozzáférés a Fehérvári út páros oldalához az Október 23-a utca és a Hamzsabégi út között a villamos pálya gömbsüveg sor külső élének vonala és a szegély síkja között. (A területen jelenleg elkerített munkaterület.) Lásd mellékelt organizációs helyszínrajz.

- 1 db melléklet: organizációs helyszínrajz

**AJÁNLATI NYILATKOZAT FÜGGELÉKE, 1. JEGYZÉK
KÖTBÉRTERHES HATÁRIDŐK**

2. számú Részajánlat: Bocskai úti állomás

Kötberterhes határidő ref. száma	Kötberterhes határidő megnevezése	Kezdési időponttól számított időszak (szerződéses hetekben) 8.2 és 8.2A alcikkely	Késedelmi kötbér % 8.7 és 8.7A alcikkely
KD4/26	A Létesítmény – Bocskai úti állomás szerkezetépítésének – szerződés szerinti befejezése, illetve átadása a Megbízó részére, a leadónyílás és kapcsolódó munkái kivételével.		Kötbér mértéke: 15.000 euró/nap Maximális összege: Szerződéses Keretösszeg (ÁFA nélküli értékének!) 5%-a

A felsorolásra nem került részek tekintetében módosulás nincs!

M

a.

3. sz. melléklet: 1. Jegyzék – Kötberterhes határidők

A fenti függelék kiegészül az alábbi kötberterhes határidővel:

Kötberterhes határidő ref. száma	Kötberterhes határidő megnevezése	A 2a ill. 2b. Szakaszra vonatkozó Munkakezdési utasításban meghatározott időpontokól számított időszak (nap) 8.2 és 8.2A alcikkely	Késedelmi kötber % 8.7 és 8.7A alcikkely
KD4/27a	A leadónyílás megszüntetése: a földém befoltozása, földém szigetelés és szigetelés-védelem elkészítése, közvilágítás helyreállítása, a villamos felsővezeték végleges helyreállítása	60	Kötber mértéke: 3.000 euró/nap Maximális összege: A jelen Szerződésmódosítás 5. mellékletében a 6.11 mérföldköre megadott összeg 20 %-a
KD4/27b	A felszín teljes körű helyreállítása beleértve a terület megtisztítását és átadását a Megbízónak a Fehérvári út páros oldalán az Október 23-a utca és a Hamzsabégyi út között, Bocskai úti kijáratú műtárgy munkaterületén, Kanizsai szellőző kivezetés munkaterületén mellékelt organizációs helyszínrajz szerint. (útburkolat, vízvezető rendszer, szegély, kerítésbontás)	90	Kötber mértéke: 3.000 euró/nap Maximális összege: A jelen Szerződésmódosítás 5. mellékletében a 6.11 mérföldköre megadott összeg 20 %-a

4. sz. melléklet: 2. Jegyzék – Munkaterületek rendelkezésre állása hozzáférésre

AJÁNLATI NYILATKOZAT FÜGGELÉKE, 2. JEGYZÉK
MUNKATERÜLETEK RENDELKEZÉSRE ÁLLÁSA HOZZÁFÉRÉSRE
(2.1 alcikkely)

2. számú Részajánlat: Bocskai úti állomás

Munkaterület	Leírás és tervezett használat	Rendelkezésre állás hozzáférésre	
		Kezdési időpont	Befejezési időpont (nap)
Leadónyílás befoltozása és a kapcsolódó munkák	A leadónyílás befoltozásához és a kapcsolódó szigetelési munkák elvégzéséhez, valamint a villamos felsővezeték végleges helyreállításához szükséges terület A terület pontos meghatározását jelen szerződésmódosítás 2. sz. melléklete tartalmazza	A Mérnök munkakezdési utasításában meghatározott időpont	A munkakezdési utasításban megjelölt időponttól számított 60 nap
A felszín teljes körű helyreállítása a Fehérvári út páros oldalán az Október 23 utca és a Hamzsabégi út között, a Bocskai úti kijárat műtárgy munkaterülete, a Kanizsai szellőző kivezetés munkaterülete	A felszín teljes körű helyreállítása beleértve a terület megtisztítását és átadását a Megbízónak a Fehérvári út páros oldalán az Október 23-a utca és a Hamzsabégi út között, Bocskai úti kijárat műtárgy munkaterületén, Kanizsai szellőző kivezetés munkaterületén mellékelt organizációs helyszínrajz szerint. (útburkolat, vízelvezető rendszer, szegély, kerítésbontás)	A Mérnök munkakezdési utasításában meghatározott időpont	A munkakezdési utasításban megjelölt időponttól számított 90 nap

A felsorolásra nem került részek tekintetében módosulás nincs!

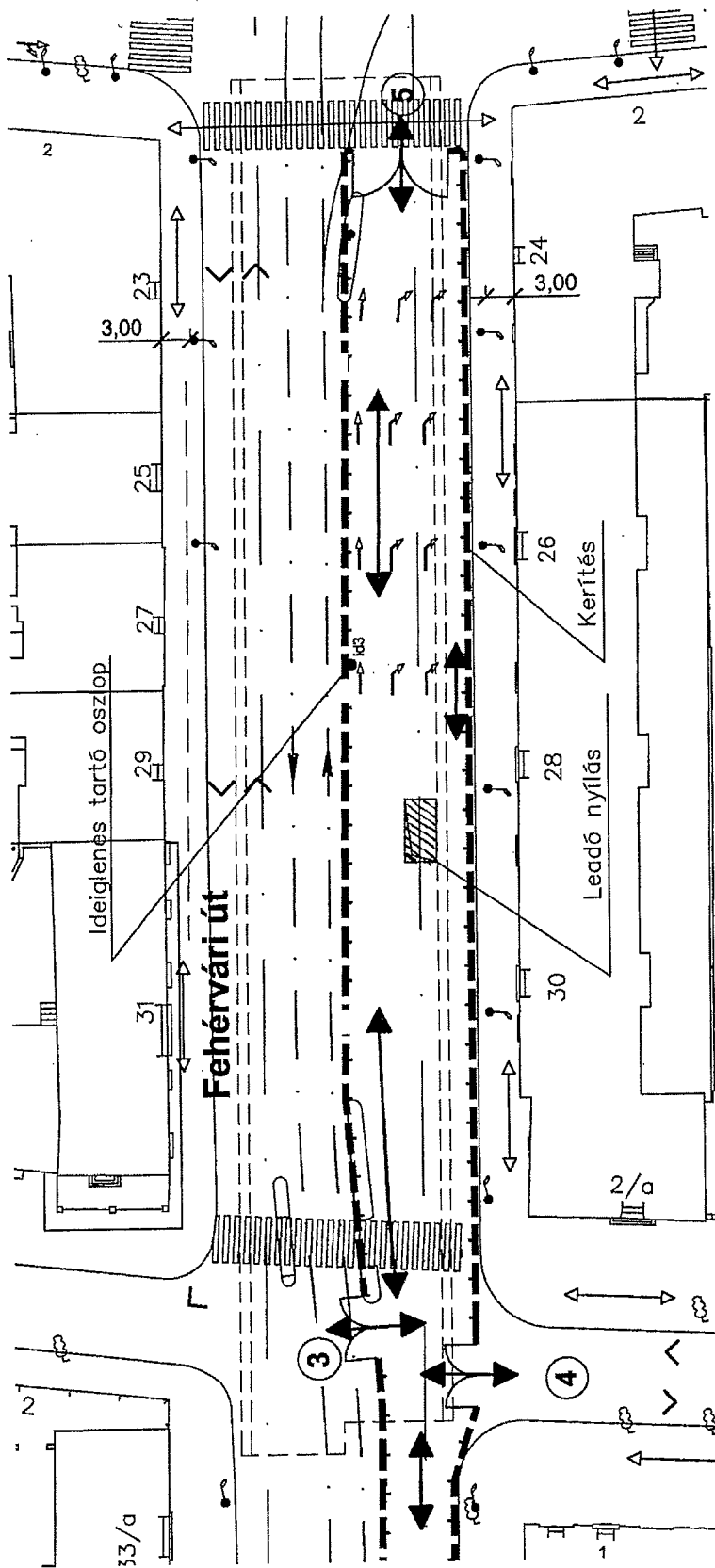
**AJÁNLATI NYILATKOZAT FÜGGELÉKE 4. JEGYZÉK
KIFIZETÉSEK ÜTEMEZÉSE (módosítás)**

2. számú Részajánlat: Bocskai úti állomás

Sorsz.	Mérföldkőhöz tartozó teljesítés leírása	Határidő (hónap)		Ár (Euro)
		Megbízó általános ütemtervében	Ajánlattevő ütemtervében	
6. kifizetés-hely – Bocskai út állomás szerkezet				
6.10	A Bocskai úti állomás szerkezetépítésének – szerződés szerinti befejezése, illetve átadása a Megbízó részére, az 1 db leadónyílás és kapcsolódó munkái kivételével.			1 372 061,39

Sorsz.	Mérföldkőhöz tartozó teljesítés leírása	Határidő (nap)	Ár (Euro)
6.11	Leadónyílás befoltozása a kapcsolódó munkákkal együtt (1. sz. melléklet szerint), beleértve a terület megtisztítását és átadását a Megbízónak.	60+90 nap	106 760,21
6. kifizetés-hely összesen – Bocskai út állomás szerkezet			1 478 821,6

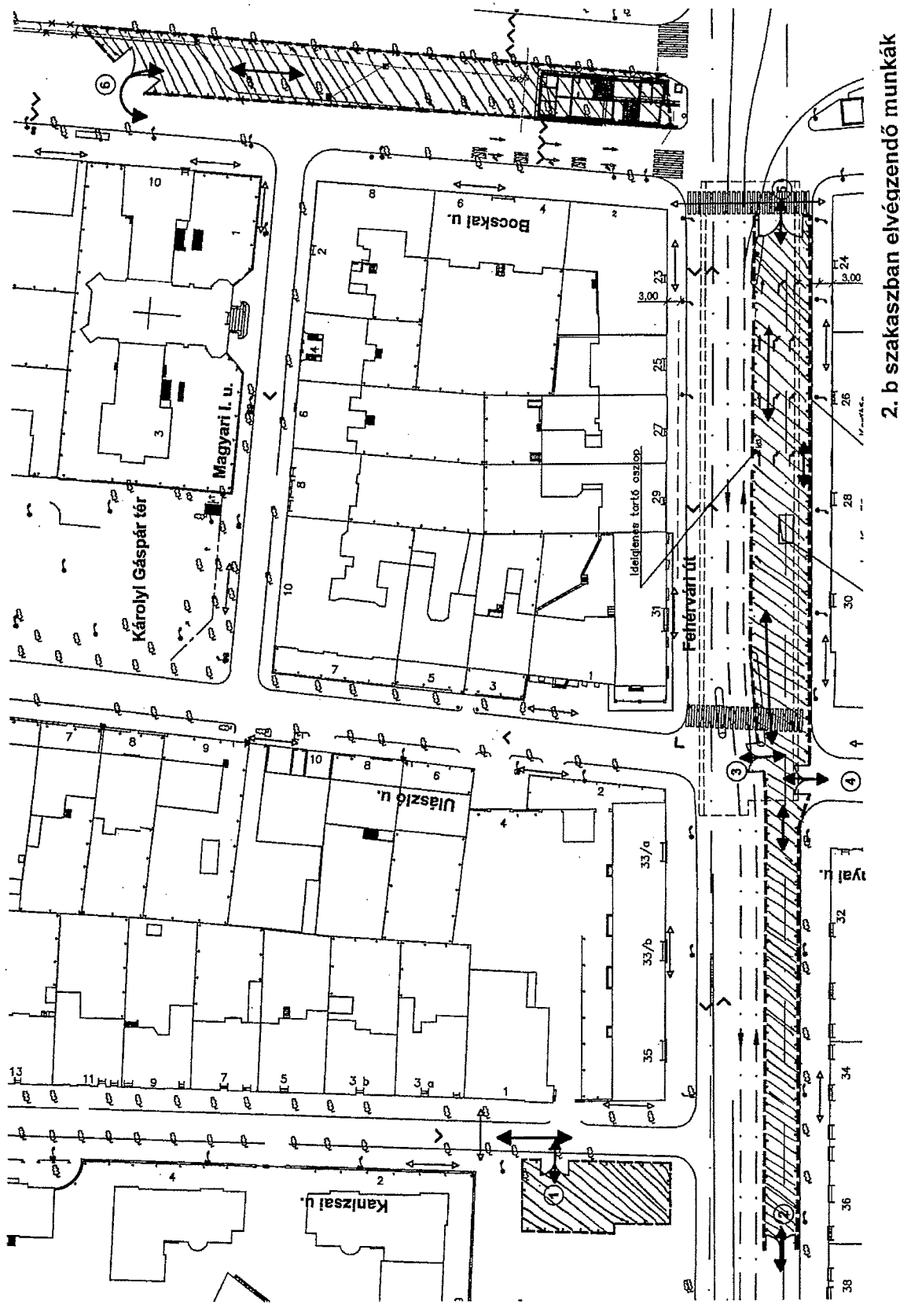
A felsorolásra nem került részek tekintetében módosulás nincs!



2. a szakaszban elvégzendő munkák

R M
Luka

Q



2. b szakaszban elvégzendő munkák

M
h

a

Co4/b szerződés számlázása								
teljesítés dátuma	számla sorsszám	szla összeg: Euro	alapszámlázott Euro	egyéb kltsg Euro	tartalék-keret Euro	napi munkák Euro	10% visszatartás	
2006	1	K06-000004	969,502.80	969,502.80	0.00	0.00		96,950.28
	2	K06-000005	618,099.60	618,099.60	0.00	0.00		61,809.96
	3	K06-000008	2,558,169.80	2,521,943.97	36,225.83	0.00		255,816.98
	4	K06-000011	9,494,833.63	9,443,137.24	51,696.39	0.00		949,483.36
2007	5	K07-000002	251,913.25	198,593.89	19,398.00	33,921.36		25,191.33
	6	K07-000006	1,037,883.07	1,014,138.88	23,744.19	0.00		103,788.31
	7	K07-000007	208,706.67	142,073.71	32,711.60	33,921.36		20,870.67
	8	K07-000009	4,679,358.52	4,657,840.52	21,518.00	0.00		467,935.85
	9	K07-000016	3,118,916.09	2,944,184.21	22,069.20	152,662.68		311,891.61
	10	K07-000018	2,749,577.38	2,719,833.78	29,743.60	0.00		274,957.74
2008	11	K08-000001	19,843.20	0.00	19,843.20	0.00		1,984.32
	12	K08-000005	1,136,735.51	1,120,326.71	16,408.80	0.00		113,673.55
	13	K08-000006	988,258.70	629,335.29	5,204.60	353,718.81		98,825.87
	14	K18-100001	71,258.00	0.00	0.00	71,258.00		7,125.80
2009	15	K19-100001	32,822.27	0.00	0.00	32,822.27		3,282.23
	16	K19-100007	92,634.54	0.00	0.00	92,634.54		9,263.45
	július 31/	K19-100008	1,263,899.67	1,182,009.04	0.00	45,053.03	36,837.60	126,389.97
Összesen számlázva:			29,292,412.70 €	28,161,019.64 €	278,563.41 €	815,992.05 €	36,837.60 €	2,929,241.27 €

16. melléklet a 2/2006. (I. 13.) IM rendelethez

KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja

1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacs.hu On-line értesítés: <http://www.kozbeszerzes.hu>

TÁJÉKOZTATÓ A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁRÓL

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma _____

KÉ nyilvántartási szám _____

1. a) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe:

Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság
1072 Budapest, Akácfa u. 15.

b) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe:

SwO Metro 4 Építő Konzorcium
1117 Budapest, Irinyi József u. 4-20.

2. a) A közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés meghatározása:

Budapesti 4.sz. metróvonal I. szakasz 04/B. sz. szerződés – Bocskai út állomás szerkezet

b) A szerződéskötés időpontja:

2006. március 1.

c) A közbeszerzés tárgya és mennyisége, az ellenszolgáltatás:

Bocskai úti metró állomás vízzáró munkagödör kialakítás (130 m hosszú x 24 m széles x 22 m mély, dobozszerkezet):

- megelőző közműkiváltások,
- vízzáró résfal, kemény agyag-márgában,
- víztelenítés, horgonyzás,
- a szükséges ideiglenes és végleges megtámasztó szerkezetek,
- vasbeton alaplemez, és földlemez építés,
- meglévő gyalogos aluljáróhoz való szerkezeti csatlakozás.

Az ellenszolgáltatás összege: 32 200 000 EUR + ÁFA

d) A szerződés időtartama vagy a teljesítés határideje:

112 hét

3. a) A lefolytatott közbeszerzési eljárás fajtája:

V. fejezet szerinti hirdetmény nélküli tárgyalásos

b) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatok bírálati szempontja:

Az összességében legelőnyösebb ajánlat

Részszerpont	Súlyszám
1. Ajánlati ár (Egyösszegű Ajánlati Ár + Napi munkák + Feltételes Összeg)	0,9
2. Megvalósítás időtartama	0,1

c)* Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító, illetőleg meghirdető hirdetményre és közzétételének napja:

d)* Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja:

2006. január 11.

e)* Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre és közzétételének napja:

2006 /S 62 – 064392 (2006. március 30.)

4. a) A szerződés módosítása érint-e bírálati szempont szerinti szerződéses feltételt:

Igen.

b) A szerződés módosításának tartalma (megadva az eredeti szerződéses feltételt is):

A Felek a fennmaradó munkarészt (6. kifizetés-hely - 6.10 „Minden egyéb munka elvégzése a Bocskai úti állomáson, beleértve a terület megtisztítását és átadását a Megbízónak”) **két Szakaszra bontják**, illetve a Szerződés teljesítését átütemezik, ezért a Szerződés részét képező Ajánlati Nyilatkozat Függeléke kiegészül az alábbi rendelkezésekkel:

„Szakaszok és szakaszrészek meghatározása:

Szakasz száma:	Leírás (1.1.5.6 Alcikkely)	Határidő, illetve a Megvalósítás Időszaka: (1.1.3.3 Alcikkely)	Késedelmi kötbér: (8.7 Alcikkely)	Ár (EUR)
----------------	----------------------------	--	-----------------------------------	----------

1. Szakasz	A Létesítmény – Bocskai úti állomás szerkezetépítésének – szerződés szerinti befejezése, teljes megvalósítása, illetve átadása a Megbízó részére, a leadónyílás és kapcsolódó munkái kivételével. (lásd 1. sz. melléklet)	A jelen Szerződés-módosítás aláírásának napját követő 60 nap	Kötbér mértéke: 15 000 euró/nap Maximális összege: A Szerződéses Keretösszeg ÁFA nélküli értékének 5 %-a	1 372 061,39
2.a Szakaszrész	A leadónyílás megszüntetése: a földem befoltozása, földem szigetelés és szigetelés-védelem elkészítése, közvilágítás helyreállítása, a villamos felsővezeték végleges helyreállítása	A Mérnök 2.a szakaszrészre vonatkozó munkakezdesi utasításában meghatározott időponttól számított 60 nap	Kötbér mértéke: 3.000 euró/nap Maximális összege: A jelen Szerződésmódosítás 5. mellékletében a 6.11 mérföldköre megadott összeg 20 %-a	106 760,21
2.b Szakaszrész	a felszín teljes körű helyreállítása beleértve a terület megtisztítását és átadását a Megbízónak a Fehérvári út páros oldalán az Október 23-a utca és a Hamzsabégi út között, Bocskai úti kijárat műtárgy munkaterületén, Kanizsai szellőző kivezetés munkaterületén mellékelt organizációs helyszínrajz szerint. (útburkolat, vízvezető rendszer, szegély, kerítésbontás)	A Mérnök 2.b szakaszrészre vonatkozó munkakezdesi utasításában meghatározott időponttól számított 90 nap	Kötbér mértéke: 3.000 euró/nap Maximális összege: A jelen Szerződésmódosítás 5. mellékletében a 6.11 mérföldköre megadott összeg 20 %-a	

A 2.a és a 2.b Szakaszrészek együttesen képezik a 2. szakaszt. Átadás-átvételi igazolás a teljes 2. Szakasz tekintetében kerül kibocsátásra.
 A jelen módosításhoz kapcsolódóan a szerződéses összeg nem változik.

Handwritten signature/initials

Handwritten mark

c) A módosítás indoka:

A Szerződésben Felek a Bocskai út állomás szerkezet (a továbbiakban: Létesítmény) Megvalósításának Időtartamát a Mérnök által meghatározott Kezdési Időponttól, azaz 2006. március 13-ától számított 112 hét időtartamban kötötték ki. Így a Létesítmény megvalósításának eredeti határideje 2008. május 4. napja lett volna. A Szerződés teljesítése jelenleg 99,63 %-os.

A Szerződés Vállalkozója megépíti a Létesítmény vasbeton szerkezetének egy részét oly módon, hogy azon a Co-02 Szerződés (alagútépítés) Vállalkozója az alagúthajtáshoz a pajzsokat átszállíthassa. Ezután folytatódik a Létesítmény szerkezetének építése, amibe bekapcsolódik a Co-07 Szerződés (belső beépítés) Vállalkozója, majd az általa elkészített tereket veszi birtokba a Co-09 Szerződés (rendszerek és áramellátás) Vállalkozója. Közben a Co-08 Szerződés (vágányépítés) Vállalkozója is megépíti a végleges vasúti pályát, melyet igénybe véve lehet kiszolgálni a CO-07 és a Co-09 Vállalkozóját.

Bármelyik Vállalkozó késése mind a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozójának, mind pedig a többi Vállalkozó késedelmes teljesítését is maga után vonta.

A jelen Szerződés szempontjából a legkritikusabb összefüggés a Co-02 Vállalkozójával van. Vállalkozójának munkaterületet kellett biztosítania a Co-02 Vállalkozója részére, illetve a pajzsok állomáson való áthaladását követően azonnal vissza kellett volna kapnia a munkaterületet. Miután a Co-02-es Vállalkozója ténylegesen csak 2008. március 7-én illetve 2008. április 24-én érkezett be az állomásra, olyan késés következett be, melyet már nem lehetett behozni a munkák átszervezésével.

A fentiek következtében mind a Létesítmény, mind pedig a teljes 4. sz. metróépítésre kidolgozott ütemezés felborult. A jelen Szerződés munkáinak az Ajánlati ütemtervtől teljesen eltérően kellett készülniük.

A Szerződés megkötésekor előre nem látható, a Co-02 Szerződés Vállalkozója által okozott késedelmek miatt előállt körülmények mind a Megbízó, mind a jelen Szerződésmódosítás Vállalkozójának lényeges jogos érdekeit sértik.

A mindkét fél oldalán fennálló lényeges jogos érdeksérelmek elhárítása, illetve kiküszöbölése érdekében, valamint a Megvalósítás időtartamának elhúzódása miatti vállalkozói követelések mértékének csökkentése céljából felek megállapodtak a Szerződés módosításában.

d) A szerződés módosításának időpontja:

2010. január 8.

5.* Egyéb információk:

6. A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

Egyetért a hirdetmény tartalmával.

7. A hirdetmény feladásának dátuma:

2010. január

A *-gal megjelölt pontokat csak akkor kell kitölteni, ha az abban foglalt eset fennáll.

M

Q